

<<实用英汉互译技巧>>

图书基本信息

书名：<<实用英汉互译技巧>>

13位ISBN编号：9787307033429

10位ISBN编号：7307033429

出版时间：2001-11

出版时间：武汉大学出版社

作者：汪涛

页数：473

字数：392000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<实用英汉互译技巧>>

内容概要

本书是一本关于英汉互译技巧的工具书。

从翻译的性质、标准、要求、对策，英汉互译技巧、英汉互译常用技巧的方法、结构等作了详细的分析和阐述。

通过大量的实例解释论述了不同文化背景下不同翻译的习惯和用法。

本书具有以下特点：实用性强，层次分明，例句典型、新颖，学习与应用相结合。

本书的读者对象为专院校的师生，英语自修者和英语爱好者，对于自学考试，四、六级考试，在职研究生入学考试、硕士生入学考试等都具有非常现实的指导意义。

当然它也可以供英语专业的学生学习和参考。

<<实用英汉互译技巧>>

书籍目录

概论 第一章 翻译的性质、标准与要求 第二章 英汉语言对比及翻译对策 第三章 英汉互译中的矛盾与对策 第一节 理解与表达 第二节 准确与通顺 第三节 直译与意译 上篇 英译汉技巧 第一章 英语词语的准确理解与表达 第二章 常见句式的翻译 第一节 否定句式的翻译 第二节 比较句式的翻译 第三节 定语从句的翻译 第四节 被动句式的翻译 第五节 It is... that 句型的理解与翻译 第六节 there be句型的理解与翻译 第七节 特殊结构的理解与翻译? 第三章 英译汉常用技巧 第一节 省略法 第二节 增译法 第三节 重译法 第四节 转译法 第五节 引申法 第六节 换序法 第七节 分译法? 第四章 英语习语的理解与翻译 第五章 英语比喻的理解与翻译 下篇 汉译英技巧 第一章 汉语词语英译技巧 第一节 汉语词语英译时的准确处理 第二节 汉语词语英译时的增减处理 第三节 汉语词类的转换处理 第四节 汉语词组的英译处理 第五节 汉语数量词的英译处理 第六节 汉语虚词的英译处理 第二章 汉语句子英译的基本方法 第一节 汉语句子英译的难点 第二节 汉语无主句的英译处理 第三节 汉语连谓句和兼语句的英译处理 第四节 汉语外位语结构与主次信息句的英译处理 第五节 汉语长句的英译处理 第六节 汉语“得”字句的英译处理 第七节 汉语“把”字句的英译处理 第八节 汉语“是”字句的英译处理 第三章 汉语习语的英译处理 第四章 汉语英译的语篇处理 第五章 汉语广告的英译处理 附录 参考译文 参考书目

<<实用英汉互译技巧>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介, 请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>